

FRANQUEO A PAGAR  
CUENTA 213  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 1944

WTEDY SPEŁNIMY NASZĄ POWINNOŚĆ,  
KIEDY ZDOBEDZIEMY DLA "GŁOSU" 2.000 PRENUMERATORÓW.

# GŁOS POLSKI

Diario oficial de la Colectividad Polaca

Administracja czynna w dni powszednie od g. 9-ej rano do 7-ej.

Redaktor przyjmuje od god. 6-ej do 8-ej wiecz.  
Warunki prenumeraty dziennika: Pocznie 20 pesów, półrocznie \$ 12—kwartalnie \$ 6—miesięczni \$ 2—  
Warunki prenumeraty tygodnika: Kocznie \$ 5—, półrocznie \$ 3—, kwartalnie \$ 1.50—  
Dla członków Federacji „Dom Polski” cena o 25 proc. niższa.

Redakcja i Administracja Direccion y Administracion  
BUENOS AIRES, CALLE SAN JOSE 1451.  
U. T. 23. Buen Orden 7947.  
Odział Administracji na Retiro: Leandro N. Alem 484, w lokalu Patronatu Polskiego, Telef. (Retiro) 31 — 6112.

BUENOS AIRES Poniedziałek, 25 września 1933. CENA NUMERU 10 CENT. Nr. 815.

## Austria chce powrócić na tron Habsburga

### Wzrost mandżursko-rosyjski staje się poważniejszym

Wielkie ogłoszenia drobne, jako to: poszukiwania krewnych, wyznanie, zarobki, wynajem i poszukiwanie mieszkań, pensje, ogłoszenia — podajemy dla członków Polskich Towarzystw — b e z  
k o s z t u .

Wielkie ogłoszenia drobne, jako to: poszukiwania krewnych, wyznanie, zarobki, wynajem i poszukiwanie mieszkań, pensje, ogłoszenia — podajemy dla członków Polskich Towarzystw — b e z k o s z t u .

**AGITACJA MONARCHISTYCZNA W AUSTRJI**  
Wiedeń, 24 — Mają za sobą biogostawienie kościoła rzymsko katolickiego i aprobatę rządu austriackiego, arcyksiążę Otto dziś otwarcie wydadł odezwę za restauracją Habsburgów na tron Austrii, wskazując na swą osobę, jako on król i szef prawny całego narodu.  
Odezwą tą została wydana z okazji ceremonii, przy której czytano list arcyksięcia Ottona, że przyjmując obywatelstwo honorowe, które mu zofiarowały w ubiegłym lecie, niasta Hain, Mariani i Ragselsdorf — Weidern każe z nich ofiarując obywatelstwo "cesarzowi i królowi", zapewniły go o swej prawości, wyrażając nadzieję, że chcą go jaknajprędzej ująć jako panu jegoj Austrii.

### Trzeci dzień procesu w Lipsku

Lipsk, 23 — Dzisiejszy dzień rozpraw poświęcony był przesłuchaniu oskarżonych trzech balgów.  
Przewodniczący udzielił pozwolenia matce Torglera, która specjalnie przybyła z Berlina, na przysłuchanie się rozprawie.  
Na wniosek obrońcy uchwalono, by lekarz zbadal Van der Lubbe. Jest on bardzo osłabiony, gdyż odnawia przycinania po karze. Stan jego pozwala wątpić, czy będzie mógł brać udział w dalszym ciągu rozprawy.  
Dimitrow na przesłuchaniu oświadczył, że jest członkiem komitetu bułgarskiej partii komunistycznej i komunistycznej międzynarodówki.  
Dalej twierdzi, że z pożarem Reichstagu nie ma nic wspólnego. Krytykuje amiało metody śledstwa, nazywa informacje policyjne co do swej osoby za tendencyjne, by mieć pozory do stawienia go przed sąd.  
Oskarżony Dimitrow na samym wstępie swego przesłuchania oznajmił publicznie, że nie porzucił mu, by sobie sam wybrał obrońcę.  
W dalszym ciągu nie wypierał się tego, że jest komunistą i oświadczył: "Właśnie dlatego, że jestem z przekonania komunistą, żałuję, że zdarzył się taki idiotyczny i zbrodniczy zamach terrorystyczny, jakim jest pożar Reichstagu".

### Wiadomości z Kuby

**SYTUACJA NA KUBIE**  
Hawana, 24 — Z wiarygodnego źródła donoszą, że pilnikownik Batista, szef siły zbrojnej Kuby, oświadczył, że jest zwolennikiem utworzenia rządu koncentracyjnego i zdecydowany jest usunąć studentów od obecnego rządu.  
W Hawanie. W rzeczywistości stało się wiadomym, że wielu sierżantów, kaprali i żołnierzy komitują w nowym ruchu rewolucyjnym.  
To przypuszczenie zdaje się potwierdzić okoliczność, że dalsze wojsko rozpoczęło rozbrajanie studentów, rozrywając miotaje. Wojsko spodziewa się, że w ciągu 48 godzin dojdzie do decydujących wydarzeń.

### STREJK DZIENNIKÓW

Hawana, 24 — Wszystkie dzienniki ogłosiły na jutro rano strejk, na znak protestu przeciwko aktom rządu, wrogich ich interesom.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### ZDANIA PRASY

**NIEMIECKIE**  
Berlin, 24 — Prasa niemiecka komentując rozpoczynając się konferencję rozbrojenia, podkreśla odosobnienie dyplomaty nie Niemiec i obawy co do wyników konferencji w obecnych warunkach.  
"Vossische Zeitung" uważa, że punktem największej wagi tej kwestii, są rokowania, jakie mogą toczyć między sobą w sprawie zbrojeni Francja i Niemcy.  
**RUGOWANI PROFESORÓW W NIEMCZECH**  
Hamburg, 24 — Profesorami tomi uniwersytetu, Doll Ellow,

członek fundacji Rockefellera, usunięty został z katedry.  
Powodem usunięcia jest jego niemieckie pochodzenie.  
Również pobawiony został katedry profesor Mendelsohn — Bartholdi. Usunięto też usprawnienie powołani apozycje na administracji.  
**DARUJĄ NA ROZKAZ**  
Berlin, 24 — Syndykat przemysłowy węglarzy, biorąc udział w akcji rządu na rzecz pomocy w zaleczeniu głodu i zimna, podarował 90 tysięcy ton węgla dla biednych, wartości 1.400.000 marek.  
2 miljardy franków.  
Byłoby paradoksem — powiada "Excelsior" — gdybyśmy mieli przedtuzić tą sytuację, dałaby Niemcom tak wielkie zyski kosztem handlu francuskiego.

### PRASA FRANCUZKA ZA WYPOWIEDZIENIEM TRAKTATU HANDLOWEGO Z NIEMCZAMI

Paryz, 24 — Dziennik "Excelsior" umieszcza dziś na pierwszej stronie informację, w której powiada, że odrzucenie traktatu handlowego, jaki Francja zawarła z Niemcami w roku 1927, jest koniecznością.  
Wyraża się, że środek ten jest nieodzowny ze względu na stały deficyt, jaki wykazuje w swym bilansie handlowym Francja z Niemcami, który w roku 1932 doszedł do 3 i pół miljarda w tym roku wynosił już ponad

### PRZED KONFERENCJĄ ROZBROJENIOWĄ

Genewa, 24 — Norman Davis specjalny wysłannik Stanów Zjednoczonych na konferencję rozbrojenia i Paul Boncour, minister spraw zagranicznych Francji, przybyli dziś do Genewy.  
Norman Davis zapytany o rezultaty konferencji, jakie odbyły ostatnio w Paryzu w sprawach rozbrojenia, oświadczył, że coraz bardziej jest optymistą co do rezultatów tych konferencji.

### Watykan szuka zblizenia z Rosją

Watykan, 23 — Dowiaduje się, że Watykan stara się skomunikować z Rosją, by znaleźć formę dla ochrony interesów katolików w Rosji.  
Archiwkap Francisco Mazzarini, obecnie w Warszawie, był dnia 21 września na posiedzeniu w Watykanie, przez zamianę go swym posłannym.  
Radek, dyrektor oficjalnego biura wawarskiego, bawi obecnie w Warszawie i przynajmniej się, że

### CIĄGI PORUSZANE I KIEROWANE PRZEZ RADJO

London, 24 — Korespondent "Daily Express" w Charbinie, że udało się japońskiemu inżynierowi, będącemu czynnym posiadaczem mandżurskim, kierować pociągami parowym zapomocą radia.  
Postępując się ndana próba, japoński inżynier zamierza mieć ustrzyk ze swego wynalazku przy pociągach bandytów chińskich.  
W tym celu projektują pociąg pociąg, kierowane przez radio próżne i bez maszynisty, za którymby pojechały inne pełne wojska, którym spodziewają się zaskoczyć bandytów, gdy ci napadną na pociąg próżny.  
Wynalazek ten uważają za jedno z najważniejszych nowoczesnych odkryć w strategii wojskowej.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

### URZĘDNIKI POCZTY NIE PODDAJĄ SIĘ ROZKAZOWI

Urzednicy pocztowi odmówili przyjęcia mianowania, którym pułkownik Batista chciał postawić na wysokie stanowisko w poczcie jednego ze swych przyjaciół. Wobec tego wojsko otrzymało do decydującego rozstrzału krociestwa.  
Wojsko jednak rozkazu nie wykonało, niewierząc w jego autentyczność.  
Skarż wypłacił dzień wojsku pobory, co znaczenie się przyczyniło do uspokojenia sytuacji.

**RODACY! POPIERAJCIE KOMITET POMOCY BEZROBOTNYM**  
Ofiary w gotówce i w naturze składac można: w Federacji "Dom Polski" c. San Jose 1451 tel. 23 — 7947, w Patronacie Polskim Av. Leandro N. Alem 484 tel. 31 — 6112, oraz uo ważnym delegatom poszczególnych Towarzystw. Ofiary w gotówce na rachunek "Komitetu Pomocy Bezrobotnym" w Banku Polskim P. K. O. Av. Leandro N. Alem 484.  
Apelujemy do Sz. Rodaków by spieszili z pomocą tym naszym braciom którzy żyją w nędzy za pośrednictwem Komitetu kołaczą do ofiarności publicznej.

# KRONIKA ARGENTYNSKA

## POSZUKIWANIA

Patronat Polski w Buenos Aires szuka:

Maksym Piłkorski pochodzący z Kletewa, Józef Motyl z Wadowie Górnych, Marein Nowak z Górnej, Jan Byra z Jarosław, Paweł Szczerbiński, Stanisław Gaweł z Końca, Piotr Dorczyński z Boryzkowej, Witold Woreński z Beniopolu, Grzegorz Beredziński pow. Rohatyn, Michał Karban z Nizankowic, Michał Pokrowski z Łackiego, Mateo, Jan Bartos z Hrobeszy, Jan Kwiesień z Mazurów.

Ktokolwiek mógłby o wymianie adresów udzielić bliższych informacji względnie podać dokładny adres, zechce o tem zakomunikować wymienionemu wyżej Urzędowi.

B. Mechłowicz  
Kierownik Patronatu.

## ZMIANA USTAWY HANDLOWEJ W ARGENTYNI

Na onegdajszym posiedzeniu senatu uchwaloną została zmiana pewnych ustępów z ustawy handlowej, dotyczącej się stosunków służbowych pracowników handlowych a mianowicie sprawy wyowiedzenia, urlopów, odszkodowań itp.

Ze względu na to, iż ustawa ta ma poważne znaczenie dla całego szeregu pracowników w handlu i w biurach i obejmuje do pewnego stopnia również służbę zapomniany z nią bliżej naszych Czytelników w jutrzejszym numerze.

## ZDERZENIE POCIĄGU W PROWINCJI CATAMARCA

Reereo, prow. Catamarca, 24. — Na północ od tej miejscowości na krzyżowaniu przy kilometrze 997 nastąpiło o północy silne zderzenie się pociągów.

Pociąg towarowy Nr. 201, idący w kierunku północnym, wskutek wadliwego działania obróticy, wjechał na niewłaściwy tor. W następstwie tego najechał na stojące na torze soplem torze wagony. Uderzenie było tak silne, że lokomotywa i 3 wagony wywróciły się, a dwie osoby z obsługi pociągu odniosły rany, na szczęście nie ciężkie.

## NAPAD BANDYTÓW NA ALMACEN

Zimna krew napadniętych uratowała ich.

Wczoraj wieczorem o godzinie 19.45 siedem osobników uz-

brojonych w rewolwery dokonali napadu na właściciela almacenu Adolfa Batistę, 32 letniego portugalskiego w pobliskiej miejscowości San Justo.

Bandyci weszli spokojnie do almacenu i zażądali kielicha wina. Właścicielowi indywidualnie wydali się podejrzany i obserwowal ich. Po wypiciu pierwszej kolejki zażądali drugiej. W danej chwili koło lady sklepowej obecni byli peon domu, zona almacenera i trzechletnie dziecko właściciela. W przylegającej sali siedziała grupa gości grających w karty i gwarzących swobodnie.

Gdy im nalewaną drugą kolejkę, bandaagle się podzieliła na dwie grupy, jedna zagroziła rewolwerami obecnym obok gościom, zmuszając ich do ustawienia się w jednym kącie pod ścianą i zabraniając im ruszać się z miejsca; druga natychmiast rozpoczęła od strzałów w stronę almacenera. Ten zbiegł do przylegającego z drugiej strony swego pokoju mieszkalnego, w poszukiwaniu broni, którą miał przygotowaną.

Bandyci chcieli się z nim puścić, lecz w pręgu stanęła im w drodze kobieta, nie posuszając ich dalej. Tymczasem Batista uzbrowił się w strzelbę i urządził kawał bandytom; z pełną

przytomnością umysłu wolał dożony, by uciekał przez okno, że on to samo uczynił przez tylną bramę. Bandyci zostali w błęd wprowadzeni. Chcąc przeskodzić by się dostał na ulicę, zaczęli i podchodzić w stronę ciemnego podwórza, by przeskodzić ucieczce napadniętych. Tam ich oczekiwali w ukryciu Batista. Zaledwie pierwszy się zbliżył z bandytów, Batista wystrelił do niego

ranie go śmiertelnie. Reszta rzuciła się na ulicę, padającą krwią zbrozżoną towarzysza, szybko się ulotniła. Zazwana polejka zabrała trupa bandyty, koło którego leżał rewolwer kalibru 38, ładowany w sześć kul; w kieszeniach jego znalezione amunicje zapasowo tego samego kalibru.

go nie dal jeszcze nikomu, jesteś pozyteczna, jesteś szczęśliwa. 9) Jeżeli spadnie nieszczęśliwie trać odwagi, nie rozpaczaj, przyjdzie uspokojenie, mój kochanie do meża, a on będzie cię odważę za dwoje. 10) Jeżeli twój mąż oddał ci ciebie, czekaj na niego, wet gdyż cię opuścił, czekać nie bój, to ty niekiedy jestes żoną, ale i honorem jego żoną. A kiedyś on wróci, bliżej wiać cię.

## AKUSZERKA POLSKA SKIEJ MAŁŻONKI

FILOMENA BENES BILEK  
C. LIMA 1217

Przyjmuje codziennie od godz. 9 rano do 8 wieczorem

W niedzielę cały dzień

Panie Polki mogą się zwracać z całym zaufaniem, będąc przekonane, że zostaną solidnie załatwione.  
U. T. 23. B. Ordeń 3389

## UWAGA ROSARIO!

Dr. LEWIN, dyplomowany w Niemczech specjalista od chorób kobiecych i męskich.

PROMIENIE X.  
Mówi się po niemiecku, polsku, rusku etc.

C. Mitre 923. Tel. 3670.

## GIEŁDA PIENIĘŻNA

Notowania Banku P. K. O.

	kupno	sprzedaż
funt ang.	13.30	13.90
szlote	47.—	49.50
dolar am.	268.85	281.65
Franki fr.	16.25	17.—
urug.	155.—	156.50
marki niem.	99.—	103.70
mlrjs. braz.	22.60	23.—
Liry wł.	21.90	22.90

W przekazie do Polski:  
Dolary w przekazie — 254.80  
100 złotych — 45.25

## BIURO PRAWNICZE D-RÓW BERKMAN

Adwokata Poselstwa R. P. i Konsulatu Polskiego  
Korespondenci w wszystkich państwach Ameryki i Europy.

Tucuman 1678 — 3 piętro  
U. T. Libertad 35 — 5231  
135 — 0348

## Ze Świata

### DZIESIĘĆ PRZYKAZAŃ WŁOŚCIEJ MAŁŻONKI

Faszyści ułożyli obecnie dekalog żony Włoszki, którego niedo przykazanie można doskonałe zastosować i do niefaszystowskiej kobiety. Oto jak brzmi tych dziesięciu przykazań pojęcia matulskiego:

- 1) Kochaj męża nadewszystko, a kochaj bliźniego jak możesz najlepiej, ale pamiętaj, że dom należy do meża, a nie do bliźniego.
- 2) Uwrażaj swego meża za wybitnego gościa, za cennego przyjaciela, a nie za przyjacielkę, której się opiewa wszystkie zgrzyoty i zmartwienia. Staraj się o być bez tej przyjaciółki, jeżeli możesz.
- 3) Niech dom twój będzie w porządku, a twój uśmiechnięta, gdy mąż wraca, a jeżeli on tego nie zauważy, to wybach mu.
- 4) Nie żądaj zbyt wiele od meża jeżeli to możliwe, żądaj radośniego mieszkania, trochę wolnej przestrzeni i spokoju dla dzieci.
- 5) Niech twoje dzieci będą zawsze świeże i czyste, a ty bądź taka, jak one. Niech się uśmiecha, na wasz widok, a niech myśli o was, gdy go niema w domu.
- 6) Pamiętaj, żeś go postubiła lub dobre i złe. Jeżeli go waszycy opuszca, ty musisz jeszcze trzymać jego rękę w swoich dłoniach.
- 7) Jeżeli twój mąż ma jeszcze matkę, nie możesz być dosyć dobra i dosyć się poświęcać dla tej która go kochała, gdy był dzieckiem.
- 8) Nie żądaj od świata tego, że

### NIEPRZYWITOY Oskarżony pobił w sądzie przeciwników

Z Łodzi donoszą: Sad sędziwy w Łodzi rozpoznawał niedawno sprawę, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Adamiak nawigował stojąc na nosowcu w 59 - letnia Marjanna. Doszło pomiędzy nimi do nieporozumienia, wobec czego Adamiak zaskarżył Pawlińskiego. Sad groziłi ogólnokarę, ale w końcu Pawliński uniknął jej.

### Wyroki

Wyroki 11. Sad sędziwy w Łodzi, Cześć, wyrok w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Na rozprawie apelacyjnej wyrok w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

Sad przychylił się do wyroku w sprawie, której uczestnikami byli Adamiak i Pawliński.

# Wielka Klinika Lekarska Specjalistów

INSTYTUT TEN ODDAJE DO DYSPOZYCJI KLIENTELI DYPLOMY ZAGRANICZNI I SWOICH LEKARZY STWIERDZAJĄCE ICH SPECJALNOŚĆ I POWIĘCZONE KOLONIJ POLSKIEJ INSTYTUT TEN WYKONUJE BADANIA ZAPOMOCA PROMIENI X BEZPŁATNIE I DARUJE POTRZEBNE LEKARSTWA, WY OSŁAGNĄ JAKNAJWIĘCEJ WYLECZEN Z NAJMNIEJSZYM KOSZTEM DLA CHOROEGO.

## TRYPER

NOWY LUB ZŁE WYLECZONY  
Leczenie z gwarancją bez plukania — bez bólu.  
Jedynym sposobem leczenia tej Kliniki, który pozwala gwarantować wyleczenie w ciągu JEDNEGO miesiąca.

## SYFILIS 606 914

Leczenie za pomocą elektryczności, która skraca kurację.  
Reakcja Wassermann.

## REUMATYZM

OGÓLNE BOLE PROMIENIE X.  
Gardło - Nos - Uszy - Choroby kobiece

Przyjęta w specjalnych gabinetach.

## Diatermia, APARATY ELEKTRYCZNE Promienie X.

Promienie ultrafioletowe

Aby pacjenci mogli okazać poznane metody, używane w naszej Klinice przy leczeniu chorób wenerycznych, postawiliśmy przyjmować ich bezpłatnie w soboty i niedziele rano. W tej Klinice chorzy leczą wyłącznie lekarze.

ABONAMENTY BARDZO EKONOMICZNE Porada 3 pezy.

# ARMIENTO 1017

(CONSULTE) de 10 a 12, 14, 21 HORAS

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

Porada 3 pezy.

# NA ZIEMIACH POLSKI

**WIELKA KLINIKA DENTYSTYCZNA "SARMIENTO"**  
**WYRYWANIE ZĘBÓW BEZ BÓLU \$ 2.-**



**WZMOCNIONA \$ 35.-**  
**ZĘBY wkręcane \$ 12.-**  
 Ze złota 22 Kts. **\$ 25.-**



**WZMOCNIONA nie łamie się. \$ 50.-**  
**MUSTY w 3 godz. \$ 3.-**

**Z KAUCZUKU \$ 25.-**  
**SUIPACHA 347 BUENOS AIRES**

**Wraszliwy morderca dwóch kobiet przyznał się do zbrodni w Mościskach**

Przemysła donoszą: Sensusa sprawca morderstwa na han-  
 dlarce zbroja i jej córce w Mościskach przybrał niespodziewanie  
 obrót. Mianowicie przyznał  
 się do zamordowania obu ko-  
 biet i opisał szczegółowo prze-  
 bieg zbrodni.

Zych podał, że przybył w po-  
 niedziałek o godz. 8 wieczór do  
 domu Szaławowej i ukrył się na  
 poddaszu. W mieszkaniu nie  
 było wówczas nikogo. Dopiero o  
 godz. 10 wieczór nadeszła stara  
 Szaławowa i przez się weszła do  
 mieszkania. Zych przeczekał kil-  
 ka chwil i potem podał pod pod-  
 drzwi i ujrzał przez szy-  
 bę, że Szaławowa siedzi sama w  
 kuchni i naprawia pończochy.  
 Wówczas postanowił przeczekać  
 w drzwiach córki Szaławowej. Bał się  
 mordować, aby tymcza-  
 sem nie nadeszła Szaławowa i nie  
 wzbudziła krzyku. Kiedy jednak  
 minęła godzina i Szaławowa nie  
 wychodziła postanowił Zych „o-  
 perować robotę”.

**Wizyta u staruski.**

Wszedł do kuchni. Było około  
 godz. 11. Szaławowa zdziwiona za-  
 pytała: „Czego sobie pan życzy?”  
 Wówczas Zych odpowiedział, że  
 przyszedł zobaczyć, czy wyszła  
 matka z sypialni, która przed dwo-  
 ma tygodniami naprawiał. Sza-  
 ława była jednak zdziwiona, że

przyszedł tak późno — Zych je-  
 nak odpowiedział jej, że ukon-  
 czył robotę w sypialni i chce  
 znowu przyjść do Szaławowej po  
 czynki poprawki. Wtedy Szała-  
 wowa wzięła z rąk lampę, stojącą  
 w kuchni i poprosiła Zycha do  
 sypialni. Po obejrzeniu ściany  
 Zych usiadł przy stole i powie-  
 dział do Szaławowej, która trzyma-  
 ła lampę w ręku: „Proszę posta-  
 wić lampę na stół, bo może u-  
 paść na podłogę i może powstać  
 pożar”. W chwili, gdy Szała-  
 wowa pochyliła się nad stołem, by po-  
 stawić lampę, Zych ugodził ją lo-  
 mem żelaznym w głowę. Niesze-  
 śliwa kobieta padła z głuchym je-  
 kiem na podłogę. Wówczas Zych  
 podniósł ją i bezwładną rzucił  
 na łożko.

**Po matce kolej na córkę.**

W tej chwili usłyszał w sieni  
 jakąś rozmowę. Zorientował się  
 że wraca córka Szaławowej. Wów-  
 czas przykrył Szaławową leżącą  
 na łożku kapą i wyszedł do kuch-  
 ni. W drzwiach zobaczył już Sza-  
 ławinę, która odezwała się do nie-  
 go: „Co za gość, jakże się cieszę”.  
 (Zych był starym znajomym ro-  
 dziny Szaławów). Po tych słowach  
 Szaławowa weszła do kuchni,  
 wzięła klucze, aby zamknąć bra-  
 mę. Zych słyszał, że rozmawia o-  
 na w sieni z jakimś mężczyzną.  
 Kiedy wróciła do kuchni, zapyta-  
 ła: „Gdzie moja matka?” I eo

pan sam tu robi?” Wówczas  
 Zych odpowiedział, że matka jest  
 w sypialni. Kiedy nie zleżał nie  
 przeczuwająca Szaławowa weszła  
 do sypialni. Zych ugodził ją lo-  
 mem w tył głowy. Szaławowa upa-  
 ła na ziemię. Na krzyki córki  
 podniosła się z łożka ciężko-  
 raenna stara Szaławowa i ostatkiem  
 sił wybiegła do kuchni, aby wy-  
 biec na ulicę i wolać o ratunek.  
 Kiedy stała we drzwiach kuch-  
 ny, przyskończył do niej Zych,  
 chwycił ją za spódnicę, ustojając  
 wciągnął do sypialni. Niesze-  
 śliwa kobieta zdołała mu się wy-  
 rwać i ukryła się w magazynie.

Tymczasem zbrodniarz, który  
 chciał za nią pobiec, usłyszał za  
 sobą szmery, odwrócił się i ujr-  
 zał w drzwiach kuchni ślaniają-  
 cą się Szaławównę, która usiłowała  
 pobiec na ratunek matce. Wów-  
 czas Zych wciągnął z powrotem  
 Szaławową do sypialni ugodził ją  
 losem w głowę powtórnie, tak,  
 że upadła, a sam pobiegł z pow-  
 rotem do magazynu ze zbożem,  
 w którym ukrywała się stara  
 Szaławowa, rzucił ją na ziemię i  
 począł deptać obcasami butów,  
 dopóki nie wyzionęła decha.

Kiedy wrócił do sypialni, po-  
 czął tęsamo czynić z leżącą na po-  
 dłodze młodą Szaławównę. Nastep-  
 nie przystąpił do rabunku. W  
 szufladach znalazł zaledwie 110  
 zł. i 10 pięcio - koronówek au-  
 strjackich srebrnych, pozatem „  
 zerwał Szaławównę dwa piersion-  
 ki.

Tymczasem dobiegła północ.  
 W tym momencie zaczęła na sta-  
 rowieckim zegarze bić dwumas-  
 ta godzina. Zych przeraził się,  
 rzucił na ziemię świecę i począł  
 niepokojnie Kiedy ubiegł jakieś 150  
 kroków, przypomniał sobie nagłe  
 że od świecy może powstać po-  
 żar, który gotów przetrzeć na  
 sąsiednie domy. Zrobił mu się  
 naprawdę żal, że niestety może  
 spłonąć i gdy powrócił na miej-  
 sce zbrodni, ujrzał wydobywające  
 się z poza zamkniętych okien  
 kłęby dymu.

Nie miał jednak odwagi wejść  
 do środka i począł się walczyć  
 w niedalekiej odległości i dopie-  
 ro przechodzący rynkiem poli-  
 jant zauważywszy pożar, pod-  
 niósł alarm.

Zych był jednym z pierwszych,  
 który rzucił się do gaszenia ognia.  
 Akcja ratunkowa trwała do  
 godz. 5-tej rano. O tej porze u-  
 dał się Zych do sąsiedniej wsi i  
 znalazłszy jakąś owarą stodołę  
 ukrył się w słomie i spał do go-  
 dziny 1-tej popołudniu. Nastep-  
 nie wrócił do Mościsk i począł  
 się kręcić wśród tłumy, który  
 zgromadził się przed domem,  
 gdzie popełniono zbrodnię. Jak  
 wspomnieliśmy, Zych został are-  
 stowany w czasie pogrzebu o-  
 fiary.


Na pytanie o motywy zbrodni  
 podał Zych, że znajdował się z  
 żoną i trojgiem dzieci w oplaka-  
 nych stosunkach materialnych.  
 Ojciec jego, bogaty budowniczy  
 w Mościskach, nie dawał mu ani  
 grosza na utrzymanie, wobec cze-  
 go Zych jeszcze przed miesiącem  
 nie mając pieniędzy na naprawę  
 domu i zapotrzebowanie o ro-  
 dziny na ziemi, postanowił kogoś  
 zamordować, aby zdobyć pieni-  
 ędzy. Naprawiając przed dwoma  
 tygodniami u Szaławowej ścianę,  
 zauważył, że staruska ma w pa-  
 pierowym woreczku dużo pieni-

ędzy i wtedy postanowił ją zgła-  
 dzić. Sprawca przyznał się do po-  
 pełnionej zbrodni, wobec kiero-  
 wnika wydziału śledczego z Prze-  
 mysła kom. Oleśkiewicza, który  
 delegowany został do Mościsk,  
 dla przeprowadzenia dochodzeń  
 w tej sprawie. Zeznania swoje  
 potwierdził Zych powtórnie, wo-  
 bec sędziego śledczego Matwijasa  
 a następnie poraz trzeci w czasie  
 wizji lokalnej, która przeprowa-  
 dzono na miejscu zbrodni.

W związku z przyznaniem się  
 Zycha, nastąpiło w Mościskach  
 znaczne odprężenie. Zych pozos-  
 tał jeszcze przez dwa dni w  
 więzieniu śledczym w Mościskach  
 poczem oddawiony zostanie do  
 Przemysła do więzienia tamtej-  
 szego sądu okręgowego. Docho-  
 dzenia teozą się w trybie dora-  
 znym i przypuszczalnie do tygod-  
 niś oddędzie się rozprawa dora-  
 za.

**HUMOR**  
**Zakochny szepe:**  
 — Czyż jest na świecie coś  
 niżejszego od jani nożek!  
 — Ona — uśmiecha się smutnie:  
 — Tak, moje bućki.

**Klinika Dentystyczna "Talcahuano 291"**  
**SZTUCZNE UZĘBIENIE**

Z kanczuku gwarantowanego \$ 20  
 Wzmocnione i nie ulegające złamaniu \$ 30

Wzmocnione Złotem 18 Kts. \$ 45  
 Ze złota 22 Kts. \$ 150

**RWANIE ZĘBÓW BEZ BÓLU \$ 2**  
**KORONY ZE ZŁOTA 22 Kts. GWARANTOWANE \$ 10**  
**ZĘBY STAŁE 22 Kts. \$ 10**  
**PORADY BEZPŁATNE**  
 Specjalne godziny przyjęć dla pacjentów przyjezdnych z pro-  
 winji. Zabiegi wykonuje się  
 w ciągu dnia. Mówi się po  
 polsku

**Talcahuano 291**  
**BUENOS AIRES**

**PRZYJACIÓLKI**  
 — Opowiadano mi, żeś mię-  
 dzy znajomymi utrzymywała, ja  
 kobym była już tak starą, że mo-  
 głabym być twoją matką.  
 — Wcale czegoś podobnego  
 nie mówiłam. Powiedziałam tyl-  
 ko, że jestem tak młoda, że mo-  
 głabym być twoją córką.

**MIŁOŚĆ LOTNIKA**  
 Młoda zima lotnika:  
 — Edwardzie, nie kochasz  
 mnie już.  
 — Skąd ci to przychodzi do  
 głowy?  
 — Przedtem spuszczałeś się  
 lotem ślizgowym wprost do mnie  
 a teraz to robisz koła.

**Wielka Klinika SARMIENTO**

Lekarze specjaliści tej kliniki zawiadamiają swą Szan. Klientę z  
 pośród Kolonii polskiej, że dla lepszego obalenia swych chorych  
 rozszerzyły swe konsultoria przez zapotrzebowanie ich w najbardziej  
 wczesne aparaty elektryczne, ażeby zapewnić powodzenie kuracji.

**CHOROBY WENERYCZNE**  
**TRYPFER**  
 Wyleczenie szybkie i pewne. — Elektroliza.  
 Analiza moczu.

Leczenie kombinowane według najnowszych wy-  
 mogów wiedzy lekarskiej. — **ANALIZA KRWI.**

**Choroby Chroniczne**  
**Choroby Krwi**  
 Promienie Ultrafioletowe. — Diatermia. — Elektryzacja Lecznica  
 Gardła. — Nos. — Uszy. — (specjalne gabinety dla Pań.)

**Porady \$ 2 Abonament Ekonomiczny**  
 Godziny przyjęć: Od 10 do 12 i od 14 do 21

**SUIPACHA 347**

**ZAKŁAD LEKARSKI ABASTO**  
 obsługujący przez 10 lekarzy specjalistów chorób  
 wenerycznych

**SEROB — PLUCA — ŻOLĄDEK — JELITA — NERKI**  
**KREW — CUKRYCZA — ASTMA — REUMATYZM**  
**PRZEPYKLIŃNY I ŻYŁAKI bez BÓLU I OPERACJI**  
**PROMIENIE X — GIATERMIA — PROMIENIE ULTRA-  
 FIOLETOWE — ELEKTRYCZNOŚĆ.**

Porada \$ 2.— Porada \$ 2.—

**Leczenie CHOROÓB WENERYCZNYCH**  
 metodami nowoczesnymi, absolutnie bez bólu.  
**SYPILIS — SKÓRNE 606 - 914**  
**REZERWA Ostra i chroniczna i jej komplikacje.**  
**PEŁNE WYLECZENIE \$ 40. tygodniowy \$ 50.**  
**TRYPRA OSTREGO ABONAMENT**  
**PORADY DARMO**

**Corrientes 3284, 2 p.** Godziny przyjęć:  
 10 — 12 i 15 — 21  
 Naprzeciw kolei podziemnej Lacerose (stacja Aguero)  
 i Merca do Abasto.



**ODDZIAŁ KART OKRĘTOWYCH**  
 Sprzedaż kart okrętowych do wszystkich części  
 świata. — Llamady na dogodne spłaty.

**ODDZIAŁ PRZEŻYŁEK**  
 Przesyłki pieniężny, przekazy, czeki kredytowe  
 dla Podróżnych

**ODDZIAŁ HANDLOWY** — Finansowanie, Nad-  
 zór, Administracja zakładów i majątków.

**KASA OSZCZEDNOŚCI** — Oprocentowanie  
 wkładów 7% procent dolicyzany kwartalnie

**ODDZIAŁ KOLONIZACYJNY** — Kolonizuje  
 sprzedaje, arenduje, sienie, pożyczki hipotecz-  
 ne na gospodarstwa i folwarki. Sprowadza i lo-  
 kuje emigrantów.

**ODDZIAŁ POLSKI**  
**BANCO S.A. FUNDADA EN 1911** AVENIDA DE MAYO 652.  
**COMERCIAL DEL PLATA**  
 U. T. Avenida. 1333.  
 Buenos Aires

**CHCESZ BYĆ INFORMOWANYM BEZSTRONNIE I PRAWDZIWIE STAŃ SIĘ PRENUMERATOREM I PROPAGUJ „GŁOS POLSKI”**



# POD HASŁEM 2000 nowych prenumeratorów dla „GŁOSU POLSKIEGO”

WSZYSCY NASI CZYTELNICY, KTÓRZY W CIĄGU MIES. WRZESNIA OPLACĄ PÓŁRO  
CZNĄ PRENUMERATĘ ZA „GŁOS POLSKI” WEZMĄ WSPÓŁUDZIAŁ W LOSO  
WANIU

## LOTERJI FANTOWEJ

NA KTÓRĄ ZŁOŻY SIĘ CAŁY SZEREG NADER CENNYCH FANTÓW (NAJMNIEJSZA WARTOŚĆ FANTU 10 PESOS):

MAJĄCE BYĆ ROZŁOSOWANE FANTY CODZIENNIE PODAWANE BĘDĄ DO WIADOMOŚCI SZ. CZYTELNIKÓW W MIA  
RĘ DEKLAROWANIA ICH PRZEZ OFIARODAWCÓW. CIĄNIENIE LOTERJI ODBĘDZIE SIĘ SYSTEMEM POWSZECH-  
NIE PRAKTYKOWANYM, ZA PODSTAWĘ BIORĄC NUMERY, FIGURUJĄCE NA POKWITOWANIACH, POTWIERDZAJĄ  
CYCH ODBIÓR NALEŻNOŚCI ZA PRENUMERATĘ. W LOSOWANIU BIORĄ UDZIAŁ RÓWNIEŻ I CI PRENUMERATORZY  
KTÓRZY NIE ZALEGAJĄ Z OPLATĄ PRENUMERATY.  
DOTYCHCZAS ZADEKLAROWANE ZOSTAŁY NASTĘPUJĄCE FANTY:

1. — BIBLIOTECZKA KOMBINOWANA, SKŁADAJĄCA SIĘ ZE 100 TOMÓW (mankowe, beletrystyka i poezje) — OFIAROWANE PRZEZ KSIĘGARNIE "DOM POLSKI".
2. — BILET WOLNEGO PRZEJAZDU I-szej KLASĄ DO CORDOBY I Z POWROTEM (termin używa — dowolny) — OFIAROWANY PRZEZ DYREKCJĘ KOLEJÓW FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO.
3. — ABONAMENT NA 39 WIZYT LEKARSKICH (bez określenia terminu) — OFIAROWANE PRZEZ Dra ALEJANDO ALPE ROWICZA, lekarza chorób wenerycznych i kobiecych, calle CORRIENTES 3147, Capital.
4. — ABONAMENT NA 10 WIZYT LEKARSKICH (bez określenia terminu) — OFIAROWANE PRZEZ Dra S. SCHAVELSONA, lekarza chorób wewnętrznych, calle CHILE 1228, Capital.
5. — 1 GARNITUR MĘSKI (zrobiony na miarę) OFIAROWANY PRZEZ PIERWSZORZĘDNY ZAKŁAD KRAWIECKI p. t. "SASTRERIA CENTRAL" — calle PASTEUR 233, Capital.
6. — ABONAMENT DENTYSTYCZNY NA WYRWANIE 10 ZĘBÓW (bez bólu), 5 PLOMB EMALJOWANYCH i korona ZŁOTA 22 Kts., 5-cio KROTNE CZYSZCZENIE ZĘBÓW I 3 ZĘBY BIAŁE KAUCZUK — OFIAROWANE PRZEZ ZNANĄ PIERW SZERZEDNĄ KLINIKĘ DENTYSTYCZNĄ Dra KRUKOWSKIEGO, Av. PAVON 488, AVELLANADA, F. C. S.
7. — KSIĄŻECZKA OSZCZĘDNOŚCIOWA NA 50 PESOS — OFIAROWANA PRZEZ DYREKCJĘ BANKU POLSKA KASA OPIEKI P. K. O. — calle LEANDRO N. ALEM 484, BUENOS AIRES.
8. — ABONAMENT DENTYSTYCZNY: 3 plomby porcel., 3 korony złote 22 K., 3 plomby plat., sześćka kaucz. do 6 zębów, 3-krotne czyszczenie zębów i wyrwanie 2 zębów (bez bólu) — Ofiarowane przez KLINIKĘ POLSKĄ Dra M. WEINBERGA — OF. DENTYSTY FEDERACJI "DOM POLSKI", c. CORRIENTES 3770.
9. — ABONAMENT POLSKIEJ APTEKI "ZDROWIA" P. IGNACEGO FARBA calle LAVALLE 3100 — 6 maszynek do golenia "Auto Strop" w komplecie, 1 litr wody kolońskiej, 2 flaszki pół litrowe wody kolońskiej.
10. — BANCO COMERCIAL del PLATA, Av. de MAYO 652 — zaofiarował jedną czwartą część karty okręgowej III kl. do Polski, względnie równowartość tejże w gotówce.
11. — FABRYKA WYROBÓW TYTONIOWYCH "PARTICULARES", Calle Monte Dnero 2751, wabogaciła przez dotychczasowy wybór fantów OZDOBNA SZKA TULĄ zawierającą 40 PACEK DOSKONAŁYCH PAPIEROSÓW własnego wyrobu.

12.	26.
13.	27.
14.	28.
15.	29.
16.	30.
17.	31.
18.	32.
19.	33.
20.	34.
21.	35.
22.	36.
23.	37.
24.	38.
25.	39.
	40.

CZYTAJ W NASTE  
PNYM N-RZE

CIĄNIENIE FANTÓW ODBĘDZIE SIĘ W OBECNOŚCI PP. MINISTRA RZECZPOSPOLI  
TEJ POLSKIEJ Dra WŁ. MAZURKIEWICZA, KONSULA K. KRACZKIEWICZA, PREZE  
SA I SEKRETARZA FEDERACJI "DOM POLSKI" ORAZ PREZESÓW I SEKRETA  
RZY POLSKICH TOWARZYSTW W DNIU 7-go PAŹDZIERNIKA 1933 ROKU NA

## WIELKIM BALU PRASOWYM

JAKI REDAKCJA "GŁOSU POLSKIEGO" WYDA NA CZĘŚ PRASY ARGENTYŃSKIEJ  
I BRATNICH KOLONIJ.

NALEŻNOŚĆ ZA PRENUMERATĘ PROSIMY PRZESYLAĆ: W ZNACZKACH POCZTOWYCH (W LIŚCIE POLECONYM), "GIRO POSTAL" I "GIRO VA-  
LOR DECLARADO" NA ADRES: ADMINISTRACION DEL DIARIO "GŁOS POLSKI", CALLE SAN JOSE 1451, BUENOS AIRES. RÓWNIEŻ PRENUMERA  
TĘ OPLACIĆ MOŻNA W NAJBLIŻSZYM Z POLSKICH TOWARZYSTW,

(w lokalu Patronatu Polskiego)

Wszyscy — Prenumeratorami „Głosu  
Polskiego”  
Administracja



# INFORMACJE DLA BEZROBOTNYCH ROLNIKÓW

Szwaga zlikwidowania istniejącego w Argentynie obrotu bezrobotnych szeroko zainteresowanych polską kolonią. Stojący na czołowej linii misjonarzy Komitet zajął się organizacją listy złożonych już ofert świadczeń najlepiej o prawach w rozumieniu tego zagadnienia przez ogół polskiego wykształcenia.

Trzeba jednakże zdać sobie sprawę, że sami składający oś nie rozwijają się sprawy. Wskazaliśmy sami wami przedsięwzięciem korzystną z każdej na siebie okazję uciepienia się z polską kolonią.

Patronat Polski w Posadas, który już raz ogłosił obszerny komunikat w sprawie warunków

pracy w Misiones, zwraca się niniejszym do wszystkich bezrobotnych rolników z następującym apelem:

Dużo jest jeszcze polskich emigrantów rolników, którzy nie wiedzą o tem, że w Misiones są netykalne warunki i możliwości pracy, lecz przedewszystkiem osiedlenia się na roli.

Jakie są możliwości i warunki pracy?

Każdy chętny pracy rolnik bezrobotny, któremu nie zależy na zarobkach wygórowanych a tylko na możliwości zapracowania sobie na życie, może pracę w Misiones znaleźć. Oczywiście, że zarobek jest stosunkowo niski. Kolonista bowiem płaci za całodzienną pracę najwyżej 1.00 p.

dziennie i dają życie. Pracy akordowej w porze obecnej już niema gdyż sprzęt yerby jest już wszędzie na ukończeniu. Zaczynamy, iż dawniej płacono znacznie więcej, lecz dawniej i kolonista otrzymywał 3 razy więcej za swoją yerbę, dziś natomiast wskutek kryzysu słabsze gospodarstwa są już zachwiane.

Jakie możliwości osadnicze w Misiones?

Są tutaj ziemie prywatne oraz ziemie rządowe. Do terenów przydatnych zaliczyć należy imprezy kolonizacyjne, położone wzdłuż wybrzeża rzeki Alto Paraná. M. in. są tam: znana kolonia Eldorado oraz nowa polska kolonia Polana. Chętny do osiedlenia się w tych koloniach musi bezwzględnie posiadać pewien kapitał, konijnymy jakiejś tysiąc pesów. by poza wpłatą za ziemię posiadać jeszcze doś groza na zakupienie narzędzi oraz przyjeździe do czasów pierwszych zbiorów.

Inaczej przedstawia się sprawa z ziemiami rządowymi. Tereny te znajdują się w okolicach miasteczka Ohera i położone są w samem sercu południowo - zachodniego odcinka terytorjum Ziemi te są oczywiście zalesione i osiedlając się tam pracować rozpoczynać musi rębienie wstępnie las. Jest jednakże ta dogodność, iż osiedlając się tam, nie wpłaca nic z początku. Po 2 lub 3 latach dopiero osadnik zostaje wezwany do rejestru ziemskiego, teren przez niego zajęty zostaje odmierzony i w długletnich, niskich stosunkowo ratach Rząd ściąga dopiero należność swą za ziemię. Dziś okolice te są już dość zaludnione a istniejące już odcinki kolonii jak Yerbal Viejo, Florentino Ameghino itd. powoli zaczynają się rozwijać.

Kto może się osiedlać na ziemiach rządowych?

Jak wszędzie, tak i tam trzeba posiadać choćby drobne oszczędności, (200 - 300 pesów). Las bowiem naradzie nieda żadnego dochodu ani możności przeżywania. Trzeba zakupić narzędzia, trzeba postawić rancho, jak również trzeba przeżyć, jakiejś 10 12 miesięcy. Można również w sąsiednich koloniach coś zarobić, lecz w każdym razie wyżej wymieniona kwota zapewnia byt oraz racjonalne rozpoczęcie pracy.

# Medicinal News

Posiada 12 poradni specjalnych obsługiwanych przez lekarzy dyrektorów.  
**ODDZIAŁ DLA MĘŻCZYZN**  
**ODDZIAŁ DLA CHOROBU WENEREJACZNYCH**  
 Syfilis - Tryper  
**ABONAMENTY OD \$ 10 MIESIĘCZNIE**  
**ODDZIAŁ DLA KOBIET**  
 Płuca, Suchoty, Serce, Żołądek, Wątroba, Jajniki wewnętrzne  
 System nerwowy  
 Perody, Macica, Jajniki, Pochwa, Mitrisia, Wagenity, Polipy  
 Infekcje, Upiąwy i t. d.  
 Reumatyzm, Zylaki - nieboleśnie zastrzyki  
 Hemoroidy - Leczenie szybkie bez operacji  
 Najbardziej nowoczesne sposoby leczenia  
**SPECJALNY ODDZIAŁ DLA DZIECI**  
**ODDZIAŁ SANATORYJNY - ODDZIAŁ PROMIENI X**  
 Oddział Elektrycznej Lekarskiej - ODDZIAŁ LABORATORYJNY.  
**OPORADY BEZPŁATNE - TANIE ABONAMENTY**  
 PRZEJĘCIA: od 9 - 12 i od 15 - 21. Niedziele od 9 - 12  
 Mówi się po polsku i ukraińsku.

## 28 - Suipacha - 28

Tak samo zdać sobie trzeba sprawę z tego, iż praca tam jest ciężka i wymagająca dużo siły, zdrowia i dobrej woli. Osiedlający się tam skazany jest na własną wytrwałność i pracowitość, gdyż nikt mu w tem nie dopomóż.

Jakie są korzyści z tego?

Przedewszystkiem skończy się tublerka i przestanie się wydawać te ostatnie pesy, wydawane na przetrzymanie czasu do chwili znalezienia sobie gdzieś pracy. Poza tem osiedlający się na ziemi wie, iż cierpi i ciężko pracuje dla siebie i swojej przyszłości. Mając ziemię, sprowadzić można rodziny z kraju, gdyż rząd argentyński popiera zawsze osadnika rolnego.

Te kilka informacji wystarczy, by każdy trzeźwo myślał emigrant - rolnik, będący dziś bezrobotnym, a posiadający jeszcze drobne jakieś oszczędności, zastanowił się nad tą sprawą i zdecydował się na poprawę swego losu. Trudno i ciężko jest dziś wszystkim i wszędzie i tylko od waga oraz zaparcieć siebie zdobyć dziś można dla siebie możliwości dalszej i celowej egzystencji na emigracji.

We wszystkich sprawach wyżej poruszonych należy się zwracać do Polskiego Patronatu w Posadas - Misiones - e. Bs. Aires Nr. 481.

(-) Adam Dutkiewicz  
 Kierownik Patronatu

### POLSKA WYPRAWA POLARNA W DRODZE DO KRAJU

Dr. inż. Jan Lugeon, dyrektor Państwowego Instytutu Meteorologicznego, przewodniczący polskiej narodowej komisji roku polarnego w 1932/33 otrzymał od członków wyprawy wiadomość, że wyprawa przebywająca na wyspie Niedźwiedziej od 13 - tu miesięcy opuściła wyspę i po burzliwej podróży morskiej przybyła w tym miesiącu szczęśliwie do Tromsøe.

W Tromsøe zatrzymają się członkowie ekspedycji kilka dni dla wyregulowania atmosferyjografu, który pod opieką rządu norweskigo będzie czynny nadal, gdyż okazał się nadzwyczaj pomocny dla przewidywania burz i wydawania ostrzeżeń dla rybaków norweskich, przebywających na połowie na Oceanie Lodowatym. Tem samym nauka polska odda rządowi norweskemu przysługę i choć w części wywdzięczy się za nadzwyczajną gościnność, z jaką spotkała się nasza wyprawa na ziemi norweskiej.

Po przybyciu członków wyprawy do kraju i złożeniu materiału w tym kierunku oraz osiągniętych wyników naukowych, PIM przystąpi natychmiast do opracowania go, aby jakusjprędzej podał wyniki wyprawy do wiadomości świata naukowego.

P. dyrektor Instytutu Meteorologicznego otrzymał od uniwersytetu madryckiego zaproszenie do wygłoszenia odczytu o pracach polskiej wyprawy polarnej na Wrspie Niedźwiedziej oraz o pracach i badaniach z dziedziny elektrofizyki atmosferycznej. P. dr. inż. Lugeon uda się do Madrytu z początkiem października i przedstawi działalność PIM w tym kierunku oraz osiągniętych wyników naukowych.

### Jedyna Prawdziwa Polska

### Klinika Dentystyczna

Upoważniona przez Departament Narodowy Zdrowia

Dyr. Dra. M. WEINBERGA ze Lwowa - Lekarska - Dentysta

Pierwszy i jedyny Polak lekarz - dentysta dyplomowany przy Uniwersytecie Argentynjskim

**CORRIENTES 3770**

U. T. 62 (Mitro) 8652

Rwanie i leczenie zębów bez bólu. Retencje zębów z najlepszego materiału po cenach dostępnych. GWARANCJA DŁUGOLETNIJA.

Porady bezpłatnie. Przejednych a prow. zaliczania się natychmiast.

Godziny przyjęć od 1-szej do 9-jej wieczorem.

W niedziele i święta od 9-jej do 12-jej.

### Jedyny Polski Zakład Fotograficzny

w Villa Crespo

G. DUBOVIS - e. TRUNIVIRATO 673 (Pamiętajcie Trunivirato 673)

Wykonuje się prace artystyczne. Za okazaniem zdjęcia oglądania wielką zniżką cen.

Wszystkie prace artystyczne. Za okazaniem zdjęcia oglądania wielką zniżką cen.

Wszystkie prace artystyczne. Za okazaniem zdjęcia oglądania wielką zniżką cen.

### KARTY OKRĘTOWE

ZNACZNIE STANIAŁY

INFORMACJE

W

Ca. CENTRAL EUROPEA

469 SAN MARTIN 469

469 SAN MARTIN 469

### Zawiadomienie.

**POLSKA KSIĘGARNIA** - o - **AV. LEANDRO ALEM 1138**  
 Rozkładania P. T., że już nadszedł transport z Nory - Ameryki wschodniej z ilustracjami, które zawierają nader ciekawe najnowsze odkrycia źródeł wiedzy tajemniczej. - Cena jednego egzemplarza 384 stron, \$ 3. - Do zamówień na przyszłość należy zaliczyć \$ 0.30. - Księgarnia posiada wybór rozmaitych tytułów, papierosów i tutek polskich, jak również mamy na składzie poręczy naszego kochanego lotnika Kapłana Skarżynskiego w cenie od \$ 0.50 do 20 pesos., p. Prezydenta Rzeczypospolitej Polki L. Mościckiego i p. Marszałka J. Piłsudskiego w cenie od \$ 1. - do 15 pesos.

Wyślano na zamówienia na prowincję - wszelkie zamówienia należy kierować na adres poniższy:  
**W. LASZKIEWICZ - CASILLA DE CORREO 2167 - BUENOS AIRES.**

### Kolonisci z Kolonii "FRAM"

#### WRĘCZENIE TYTUŁÓW WŁASNOŚCI

Uprasza się tytul, którzy kupili ziemię w kolonii "FRAM" a przebywających obecnie w Argentynie i którzy żądali lub mają prawo żądać tytułów własności, by przybyli w najkrótszym czasie do tego biura lub porozumieć się listownie, byśmy mogli pooczyć konieczne kroki dla natychmiastowego spisania aktu notarijnego.

M. Suchan - Kolonizator, Calle Alsina 463 Bs. Aires

### Profesor Doktor M. Carballo

Były suplent chorób skórnych i krwi

**EPIDEMIOLOGISTA: Rzeszyczka, Syfilis, Choroby moczowe**

**PROMIENIE X, Analizy moczu i krwi**

**OPORADY \$ 3. - , Codziennie od 9 - 12 i od 15 - 20.**

W sobotę porady darmo dla okazieci ogłoszenia

Zarządzający: P. A. HERNAK. Mówi się polsku.

C. LAVALLE 715, BUENOS AIRES

### CLINICA DENTAL Calle Gurruchaga 237

#### Dentaduras artificiales



- Reforados e irrompibles desde \$ 45.-
- Reforados de oro de 18 kts. desde \$ 60.-
- De oro 22 kts. desde \$ 150.-
- Sacar muelas sin dolor \$ 2.-
- Corena de oro 22 kts. garantidos \$ 10.-
- Dientes fijos 22 kts. garantidos \$ 15.-

#### CONSULTAS GRATIS

Se atiende Martes y Sabado de 16 - 21 horas y Jueves de 14 - 19

Precios especiales para obreros. Mencionando este aviso un descuento 5%. Los trabajos se hacen de material de mejor calidad.

Se habla en polaco y ruso.

CALLE GURRUCHAGA 237.

BUENOS AIRES

## Maipu Pigall CASANOVA

DANCING MODNY

Maipu 320

We wszystkich sekcjach: TAXI GIRLS - nocąc tańczący, spełniają nader ważną misję fizycznej kultury. Wybierz sobie swoją nauczycielkę. "Ticket" kosztuje \$ 0.30 i upoważnia do przełączenia je dnej rzeczy. -

TYLKO 50 CT. MIESIĘCZNE KOSZTUJE CIĘ TYGODNIK „GŁOS POLSKI” PRZESYŁANY CI DO DOMU.

WIADOMOSCI TELEGRAFICZNE

DLUGI POLUDNIOWEJ AMERYKI W LIKIDZ NARODOW

Geneva, 24 — Sekretariat Ligii Narodów ogłosi komunikat o nadejściu, jakże tej instytucji są dżine różne państwa Poludnowej Ameryki.

Na pierwszym miejscu figuruje jako dżuznik Ligii Narodów Argentyna, która wima jest kwote 957.476 franków złotych.

Następnie idą: Chile z 462.229, Kuba 297.147, Boliwia 132.065, Kolumbia 198.098, Gwatemala, Haiti, Honduras, Paragwaj po 33.016 i Peru z 297.147 franków złotych.

POWAZNY STAN ZDROWIA HERRIOTA

Lyon, 24 — Stan zdrowia Edwarda Herriota, który zdawał się wczoraj polepszać dziś uległ w czasie nocy pogorszeniu. Temperatura chorego dziś rano przekracza 39 stopni.

Lekarze, którzy stoją przy jego łoku oświadcza, że musi najnamniej esły tydzień pilnować łoka.

ZRABOWALI BYLEGO PREZYDENTA CHILE

Santiago de Chile, 24 — Do

tychczas nie ustaleni złodzieje wkradli się do wnętrza mieszkania byłego prezydenta Bases i wykradli wielką ilość ozdoby i przedmiotów wartościowych.

Złodzieje dla uskutecznienia kradzieży musieli wykopać długi tunel.

KRYZYS PREZYDIALNY W EKWADORZE

Quito, 24 — Na jutro zapowiadają ważne wypadki w kongresie, który wczoraj nie zebrał się z braku plenum. Opozycja nosi się z zamiarem wystąpienia z oskarżeniem przeciwko prezydentowi w. Marinze Mera.

ZDERZENIE SIĘ TRZECH OKRETÓW

Stambuł, 24 — Nastąpiło w Bostorze potrójne zderzenie się parowców.

Parowiec grecki „Atlas”, który jechał z morza Marmara, w kierunku na morze Czarne, najechał najpierw na okręt północnoamerykański Exhiyona a następnie na parowiec grecki Eleni.

Wszystkie trzy parowce odniosły bardzo poważne uszkodzenia na cembach. Atlasowi grozi niebezpieczeństwo zatonięcia, wobec

HISTORYJKKA AMERYKANSKA

Mister Johnson urodził się jako syn milionera, nie więc dziwnie, że po śmierci swego ojca też był milionerem.

Powodziło mu się dobrze. Pałac w Palm Beach, obok pałacu garaż w garażu Rolls Royce, w pałacu przyjaciółka.

Atoli po jakimś czasie szczęście przestało uśmiechać się do milionera. I to tak dalece, że po sły na lietycaj pałacu, Rolls Royce, w pałacu przyjaciółka.

Mr. Johnson został więc dyrektorem wielkiej firmy transportowej.

Ale szczęście tym razem nadal nie uśmiechnęło się do dyrektora wielkiej firmy transportowej. I to z tego powodu, że w owym czasie nikt nie transportował.

Wówczas Mr. Johnson został szefem na zawodkach base - ballu.

czego natchymniastwo wysłano pomoc.

I znowu szczęście nie uśmiechnęło się do szedziogo zawodów baseballu, bo nikt nie kupował biletów na zawodki base - ballu.

Wobec tego Mr. Johnson został szefem w wielkim cyrku Williams et Co (85 tygrzywów, 15 kłównów i 19 cudownych dzieł).

Ale szczęście znowu nie uśmiechnęło się do wywoływacza w wielkim cyrku Williams et Co. Z głodu 85 tygrzywów pożarło 15 kłównów, 9 cudownych dzieł nagle szybko wymioty. Cyrk zwiął swoje wamioty z zamiarem nie rozwijania ich znowu.

Mr. Johnson został więc wyższym celem butów.

Ale i tym razem szczęście nie uśmiechnęło się do wyższego celem butów. W tym czasie już nikt butów nie nosił na nogach.

Tommy.

W WARSZAWIE CORAZ WIECEJ BEZDOMNYCH Z Warszawy donoszą: Mimo moratorium uchwalonego przez

ministerstwo sprawiedliwości w sprawie egzekucyj mieszkanie wpraw, mimo licznych emocyj w tej sprawie ekamianie mieszkanie trawają w dalszym ciągu, a nawet ostatnio wzmożyły się znaczenie.

Tego rodzaju obrázky jak meble na podwórzu lub w bramie mimo zastawanie na stoł, lub rodzi kurczące w bramach domów spotyka się coraz częściej zarówno w srodkiemieju, jak i na peryferiach.

Ostatnio dokonano znnowu ekamianj z 15 domów przy ul. Modrej, Wolności, Elektrycznej i Łomżyńskiej itd.

Ekamianowi stanowiącym żnie liczne rodziny, liczące kilkoro dzieci. Z powodu braku miejsca w srehonikach i innych sytuacja ekamianowców żeli się zważy wczorajszym dym dniem chłody.

RUCH OKRETÓW Z Europy

Table with shipping schedules: 26 - CABO SAN AUGUSTIN, 27 - GEN. OSORIO, 29 - ARLANZA, 29 - FLANDRIA, 29 - KERQUELEN

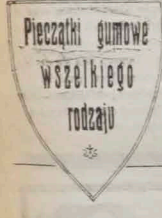
Z Ameryki Północnej i Brazyliji

Table with shipping schedules: 26 - NORTH PRINCE

Do Europy i Brazyliji

Table with shipping schedules: 25 - DESEADO, 26 - C. BLANCAMANO, 28 - ANDAL STAR, 29 - S. NEVADA

UWAGA



WYKONUJE Drukarnia „DOM POLSKI” ulica SAN JOSE 1451 U. T. 23, Buen Orden 7947 BUENOS AIRES

Pierwsza Polska Apteka w Argentynie

Ignacio Farba z Lwowa — LAVALLE 3100 esq. ANCHO RENA — U. T. 62 — 7287 Sprzedaj wszelkich polodich lekarstw po cenach przystępnych. Zamówienia lekarstw z prowincji zatławiamy w najkrótszym czasie. Gdzie nie mówią po polsku, tam nie jest apteka Polska. Zastrzyki po cenach przystępnych. W porze o biadowej od g. 12 do 2-giej zamknięte. — Dla czerlników „Głosa Polskiego” 10 procent rabatu

EMIGRACI! Wstępujcie do szeregów — Federacji „DOM POLSKI”!

ADRESY

- PREZYSTAWIENIOWA Poostelowa, Hotel Minister Penionow, by Rapielki Polakki Dr. Wł. Marzwicki, Rodriguez Peza 5912 przyjaciele interesarow w post-istakci, erody i piakci odli do 1 Wydział Konsularny, c. Leandro N. Alem 488; goda. urzędowe od 9-tej do 12-tej. Patronat Polski Resario, c. San Nicolas 831. Bank Polski P. K. O. Av. Leandro N. Alem 484 Bs-Airs OBLAWIENIOWE Federacja Powozarzyw i Organizacji Polakich „Dom Polski”, c. San Jose 1451; U. T. 23 Buen Orden 7947. Patronat. Esceplice biare podrodz. itwa Fracy i Pomocy dla Bnigras — wianosci „Domu Polskiego

- c. Billinghamst 1747. Tow. Polskie w Rosario de Santa Fe c. San Nicolas 831. Tow. Polskie Wzajemnej Pomocy, Rosario de Santa Fe, Pueblo Nuevo c. Frigorifico 359. Zwiazek Polakow w Berisso, c. Na poles 1212. Tow. Polskie w Llavallol F. C. S. Sekcja Zwiazku „Dom Polski” przy ul. Jose Hernandez 511. Tow. Polska (Sociedad Polaca) c. Manuel Quintana 195, Quilmes F. C. S. Tow. Polskie im. Paderewskiego w Tucuman c. Bs. Aires 521. — 525. Tow. Polskie Wzajemnej Pomocy w c. Gutierrez 4806 esq. Lorenzo Santa Fe. Polski Zwiazek Narodowy, calle 5-a „Barrio los Talleres” Cordoba. Tow. Polskie w Ing. White, c. Av. Buenos 588. Tow. Polskie w Bahis Blanca. c. General Paz 117. Tow. „Orzeł Biały” w Resistenci, c. Pellegrini 700; Chaco. Tow. Polskie w Comodoro Rivadavia c. Correo 154. INNE TOWARZYSTWA Klub Sportowy „Polonia” Pacuendo Quiroga 1688, Dock Sud. Stowarzyszenie Samopomocy i Samorozwoju. Colonia Timboy. Towarzystwo „Opiekun Polakick”, ul. Gorrihi 3972 Zwiazek Bylych Wojskowych Polakich c. Chacabuco 521. Tow. Związku Polakick c. Lavalle 2333 Buenos Aires. ADRESY POLSKIE w Mitones i Paragwaju Tow. „Łódź” w Apostoles, A. d. postales. Sociedad Polaca „Nelson”, A. d. postales. Tow. im. Jana Sobieskiego w Azar-

KLINIKA DENTYSTYCZNA „Modelo” Dyrektor: Dr. Muchnik Szybkie leczenie i rwante zębów bez bólu. — Porady bezpłatnie. SANTA FE 3311, BUENOS AIRES

AKUSZKA MARIA Z. de MEEROS Specjalistka od porodów wszelkich chorób pokrewnych. Przymuje „pensjonist” czas choroby. Godziny pracy: od 1-zej do 3-4j wieczorem. Calle Sarmiento 253 U. T. 47, Cuyo 478

KLINIKA MEDYCZNA „ESLAVA” Dyrektor: Dr. ARNALDO A. BASSO. Specjalności: BLENNORRAGIA — SYFILIS Specjalny gabinet dla Pań i chorób kobiecych. Rozmawie się można po polsku, rosyjsku i niemiecku. SARMIENTO 1011, 4-te piętro. BUENOS AIRES Tanie abonamenty — Ułatwienia w spłatach.

TŁUMACZ PRZYSIĘGLY LEON FREYER DYPLOMOWYAN PRZEZ UNIWESYTET W BUENOS AIRES Tłumaczy wszelkiego rodzaju dokumenty prawne i sądowe z języka polskiego na hiszpański i odwrotnie, sporządza akta rejestralne, pełnomocnictwa, daje ślubny w Rejestrze Cywilnym i zatławia wszelkie papiery szkolne po cenach bardzo niskich. — Przyjmuje od 12 — 14-tej i od 18 — 21-zej. BOLIVAR 1385. — 33. U. T. 8667